

දිවාකර ඒ. අයි

PAPER

සිංහල ලේඛන වර්ණමාලාවේ විසංවාදය හා සැලසුම්කරණය
ඒ. අයි. දිවාකර, සිංහල අධ්‍යයන අංශය, කැලණිය විශ්වවිද්‍යාලය

ලේඛන වර්ණමාලාව යනු භාෂාවක ලේඛන ව්‍යවහාරය සඳහා ව්‍යවහාසික අක්ෂර සමූහයේ මූලික නිර්මිතය වන අතර කාලීන අවශ්‍යතා උපයුක්තව භාෂාව අවශ්‍ය ආකාරයට සංවිධානය කරගැනීම භාෂා සැලසුම්කරණයෙහි මූලධර්මයයි. වාග්වේදීන් භාෂාවක තත්ත්ව හා ස්වරූප (සංහිතා, ව්‍යුහ) :Status and Corpus planning* සැලසුම සේ මෙය වර්ගීකරණයෙන් සංඥාපනය කොට ඇති අතර මේ ද්විත්වාංශයෙන්ම අපේක්ෂිතාර්ථය කාලීන සමාජ සංයුතියේ සන්නිවේදන අවශ්‍යතාව හා කාර්යක්ෂමතාව සඳහා අවශ්‍ය ආකාරයට භාෂාව ප්‍රතිසංස්කරණය, සංවර්ධනය හෝ නවීකරණය කිරීමයි.

භාෂා ස්වරූප සැලසුමෙහි අපේක්ෂිත අරමුණ වන්නේ භාෂාවක සංස්ථිතිය සකස් කරගැනීම වන අතර ඊට අයත් එක් විෂය ඒකකයක් වන්නේ පවතින වර්ණමාලාව සමකාලීන අවශ්‍යතා සඳහා ප්‍රාමාණික නොවන්නේ නම් භාවිතාශ්‍රයට උචිත සේ සන්නිවේදනයේ කාර්යක්ෂමතාවට ගැළපෙන ආකාරයට ප්‍රතිසංස්කරණය, සංවර්ධනය හෝ නවීකරණය කර ගැනීමයි.

භාෂා සැලසුම්කරණ න්‍යායාශ්‍රයෙන් මේ පර්යේෂණ පත්‍රිකාවේ මූලික අරමුණ වන්නේ සිංහල වර්ණමාලාව පිළිබඳව වර්තමානයේ පවතින විසංවාදී තත්ත්වය සැලකිල්ලට ගෙන ජාතික අධ්‍යාපන ආයතනයේ පර්යේෂණ අංශය මගින් සම්පාදිත සිංහල ලේඛන රීතිය කෘතියෙහි 'සම්මත සිංහල වර්ණ මාලාව' (1989) දැක්වීමෙන් පසු ජේ.බී. දිසානායකයන් 'සමකාලීන සිංහල ලේඛන ව්‍යවහාර වර්ණමාලාව' විෂය කොටගෙන පෙන්වා දී ඇති නව ප්‍රවණතා විග්‍රහයට හසු කිරීමයි. එහි දී මූලික කරුණු තුනක් යටතේ වර්ණමාලාව විමර්ශනය කෙරේ. සිංහල ලේඛන රීතියේ ඇතුළත් නමුත් ජේ. බී. දිසානායක ඉවත් කළ යුතු යැයි පෙන්වා දෙන 'ස' 'සා' 'ඡ' අක්ෂර, ලේඛන රීතියට ඇතුළත්ව නැති නමුත් වර්ණ මාලාවට ඇතුළත් විය යුතු අක්ෂර සේ ජේ.බී. දිසානායක පෙන්වා දෙන 'ඥ' 'ආ' 'ආ' අක්ෂර, සිංහල ලේඛන රීතියෙහි ස්වරාක්ෂරවලින් පසුව ද ජේ. බී. දිසානායක ව්‍යක්ෂණාක්ෂරවලට පසුව ද එකතු කොට ඇති ' අං' , '(අ):' අක්ෂර පිළිබඳවයි.

භාෂා වාග්වේදීන්ගේ න්‍යායයන්ට අනුව වර්ණමාලාව සංවිධානාත්මක, පිරිමැසුම්දායක විය යුතු අතර භාෂාවක භාවිත වන සෑම අක්ෂරයක්ම නියෝජනය කරන අක්ෂර ඇතුළත් වීම අවශ්‍ය වූවකි. ඒ අනුව වර්ණමාලාවේ සංවිධානාත්මක බව, පිරිමැසුම්දායක බව හා සියලු අක්ෂර අන්තර්ගත වීම යන ත්‍රිත්ව සිද්ධාන්ත ඇසුරෙන් 'සම්මත සිංහල වර්ණ මාලාව' හා 'සමකාලීන සිංහල වර්ණමාලාව' විග්‍රහයට හසු කරමින් කාලීන සන්නිවේදන ක්‍රියාවලියේ ඊස්සිතාර්ථ උපයුක්තව පූර්ව ද්විත්ව වර්ණමාලා විමර්ශනයට හසු කිරීම මේ පර්යේෂණයේ මූලධර්මය වෙයි.